



**РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
ДРЖАВЕН ЗАВОД ЗА РЕВИЗИЈА**

**Број 1403 –210/5  
Скопје, 16.03. 2007 година**

**ДО**

**ГРАДОНАЧАЛНИКОТ НА ОПШТИНА ЧАИР**

**КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

1. Предмет на овој Конечен извештај е извршената ревизија на финансиските извештаи на Буџетот на општина Чаир за 2005 година, кои се прикажани на страните од 6 до 7.

2. Ревизијата на финансиските извештаи од точка 1 на овој извештај е извршена согласно член 38 од Законот за финансирање на единиците на локалната самоуправа, член 2 став 1 и 2 од Законот за државна ревизија и Годишната програма за работа на Државниот завод за ревизија согласно член 9 од Законот за државна ревизија.

3. Не е вршена ревизија, ниту сме издале било каков извештај, за финансиските извештаи на Буџетот на општина Чаир за годината која и претходи на годината која е предмет на оваа ревизија.

4. Финансиските извештаи од точка 1 на овој извештај се одговорност на раководството на субјектот од точка 1 на овој извештај, застапувано од:

- Аце Миленковски, Градоначалник на општина Чаир, до 13.04.2005 година и
- Изет Меџити, Градоначалник на општина Чаир од 14.04.2005 до 31.12.2005 година;

5. Одговорност на ревизорите е да го издадат овој извештај, прикажан на страните 1 до 4 и да дадат мислење за финансиските извештаи од точка 1, засновано на извршената ревизија.

6. Ревизијата од точка 1 на овој извештај е извршена во периодот од 25.12.2006 до 16.01.2007 година, од страна на тим на Државниот завод за ревизија.

7. Цел на ревизијата на финансиските извештаи од точка 1 на овој извештај е да овозможи ревизорот да изрази мислење:

- дали финансиските извештаи вистинито и објективно ја искажуваат финансиската положба и резултатот на финансиските активности во согласност со применетата законска регулатива;

- дали е остварено законско и наменско користење на средствата кои претставуваат државни расходи.

**БУЏЕТ НА ОПШТИНА ЧАИР**  
**КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

---

8. Финансиските извештаи кои се предмет на овој извештај се засновани на годишната сметка составена според важечките прописи во Република Македонија со извршени рекласификации поради добивање на појасна слика и со извесни прифатени и спроведени корекции од страна на субјектот.

9. Ревизијата е извршена во согласност со стандардите за државна ревизија на Меѓународната организација на Врховни ревизорски институции (ИНТОСАИ) кои се пропишани за примена во Република Македонија при вршењето на државната ревизија. Овие стандарди бараат ревизијата да се планира и подготви, со цел да се добие разумно уверување дека финансиските извештаи се ослободени од значајни погрешни прикажувања. Ревизијата вклучува испитувања на докази, проценување на користени сметководствени принципи, како и на важни проценки направени од страна на раководството на субјектот од точка 1 на овој извештај, давање општа оценка за презентацијата на финансиските извештаи и давање оценка за конкретни финансиски трансакции. Веруваме дека извршената ревизија ни обезбедува разумна основа за изразеното мислење.

10. На ден 12.03.2007 година со писмо број 08- 241/3 од 08.03.2007 година примени се забелешки по предходниот извештај на овластениот државен ревизор од Градоначалникот на општина Чаир. Истите се разгледани и е констатирано следното :

- забелешките на точките 10.1.1. и 10.2.2. кои се однесуваат на превземање на мерки по наодите од ревизијата се прифаќаат делумно од причина што со преземените мерки за кои се доставени докази се потврдуваат наодите на ревизијата. Преземени се мерки во делот на наплатата на комуналиите но со состојба на 31.12.2005 година состојбите биле такви какви се изнесени во извештајот. Бидејќи ревизијата дава мислење за финансиските извештаи за 2005 година, од тој аспект овие наоди остануваат и во Конечниот извештај со извесни дополнувања.

11. Со ревизијата на финансиските извештаи за 2005 година, ревизорите на Државниот завод за ревизија го утврдија следното:

**11.1. Неправилности во искажувањето на приходите/расходите**

11.1.1. Во врска со наплатата на надоместокот за уредување на градежно земјиште на рати, ревизијата утврди дека побарувањата не се измируваат редовно во рокови утврдени со договорите, а од надлежните во општината не се превземаат соодветни мерки за наплата. Надлежните служби не обезбедуваат гаранција односно инструменти за обезбедување на плаќањето на надоместокот за уредување на градежното земјиште за кој е договорена наплата на рати. Поради тоа што плаќањето на ратите не се врши во роковите утврдени со договорот, на 31.12.2005 година по основ на побарувања за надомест за уредување на градежно земјиште се јавува ненаплатено побарување во износ од 2.925 илјади денари.

По извршената ревизија, од страна на одговорните лица во општината преземени се мерки за наплата на заостанатите побарување и е наплатено наведеното побарување од физичко лице за што е приложен доказ – банков извод бр.16 од 27.02.07 во прилог на забелешките по предходниот извештај. Од банковиот извод и уплатницата може да се види дека надоместот за комуналии е платен од друго лице а не од носителот на договорот.

**Препорака:**

Надлежните служби на општината да обезбедуваат инструменти за обезбедување на плаќањата како гаранција на побарувањата кои се плаќаат на рати.

11.1.2. Расходите и приходите во сметководството и билансот на приходи и расходи за 2005 година се евидентирани во поголем износ за 13.050 илјади денари бидејќи при затворање на сметката од деловната банка и пренос на трезорската сметка салдото на истата од 13.050 илјади денари, според изводот на Комерцијална банка АД Скопје број 98 од 13.06.2005 година, е евидентирано како приход и расход. Тоа не е во согласност со одредбите од Законот за сметководството на буџетите и буџетските корисници и има за ефект нереални приходи и расходи за 2005 година.

**Препорака:**

Трнсакциите предизвикани од затворање на една сметка и префрлање на салдото на друга новоотворена сметка не претставува расход и приход, поради што надлежните во општината треба да евидентираат само пренос на средствата од сметка на сметка.

11.1.3. Во 2005 година, до месец април, општина Чаир има остварени приходи од наплата на надоместок за употреба на градежно земјиште, пропишан со Одлука за утврдување на надоместок за употреба на градежно земјиште во населени места во општина Чаир донесена од Советот на општината и објавена во Сл. гласник на град Скопје бр. 10/2000 и измена во бр. 12/2000. Одлуката е донесена на основа членот 44 од Законот за градежно земјиште Сл.весник на РМ 10/79 ....18/99. Согласно Законот за градежно земјиште (Сл. весник на РМ бр 53/2001), овој надоместок е укинат, не се плаќа поради што и надлежните во општината не требало да вршат пресметување и наплата на истиот. Неоснованата наплата на овој надоместок придонела за остварување на зголемени приходи. Таквата пракса е укината од месец април 2005 година, поради што ревизијата не дава препорака.

## **11.2. Неправилности во искажување на позициите во Билансот на состојба**

11.2.1. Не е извршен попис на побарувањата со состојба на 31.12.2005 година, што е спротивно на Законот и Правилникот за сметководството на буџетите и буџетските корисници и Решението на градоначалникот за формирање комисија за вршење на овој вид на попис. Поради тоа помеѓу искажаната состојба на побарувањата според вонбилансната евиденција и состојбата на побарувањата по делбениот биланс со општина Бутел се јавува разлика од 3.781 илјади денари поради не евидентирана наплата на побарување од физичко лице по основ на надомест за уредување на градежно земјиште, кое во делбениот биланс помеѓу општина Чаир и новоформираната општина Бутел е искажано во износ од 6.706 илјади денари. Ефектот од тоа е нереално искажана состојба во финансиските извештаи на 31.12.2005 година.

**Препорака:**

Согласно обврските од законските прописи и интерните акти да се врши попис на побарувањата со што реално ќе се искаже состојбата по овој основ.

11.2.2. Состојбата на ставката Побарувања од купувачите е потценета за износ од 27.246 илјади денари за кој износ е потценета состојбата на ставката Пасивни временски разграничувања поради не евидентирани побарувања за плаќање на надомест за уредување на градежно земјиште и закупнини за издавање на деловни простории, што е спротивно на Законот за сметководството на буџетот и буџетските корисници. Побарувањата произлегуваат од ненаплатен надоместок за уредување на градежно земјиште од:

- побарување од физичко лице по договор број 10-14765/3/2 од 31.12.2003 година, остаток во износ од 2.925 илјади денари и
- „САФ КОМЕРЦ„ ДОО Скопје и „ЗСФ - КОМ„ ДООЕЛ Скопје по договор 08 - 328/8 година од 10.05.2005 година, остаток во износ од 23.998 илјади денари, и
- износ од 323 илјади денари неевидентирани побарувања за издаден деловен простор под закуп кој се однесува за 2005 година. За овој вид на побарувања нема евиденција во општината за вкупниот износот на побарувањата кои потекнуваат од претходни

**БУЏЕТ НА ОПШТИНА ЧАИР**  
**КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОБЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

---

години. Општина Чаир побарувањата ги евидентира вонбиласно кај сметката на Органот.

**Препорака:**

Побарувањата за кој постои реална основа и кои се темелат на веродостојна и валидна документација да се евидентираат во сметководството, согласно законските прописи.

11.2.3. Побарувањето по основ на надомест за уредување на градежно земјиште од правните субјекти „САФ КОМЕРЦ“, ДОО Скопје и „ЗСФ - КОМ“, ДООЕЛ Скопје по основниот договор број 08 - 328/8 година од 10.05.2005 година на износ од 24.613 илјади денари е договорено да се наплати на 40 рати од кој првата од 615 илјади денари на 06.04.2005 година, а остатокот од 23.997 илјади денари на 39 рати од 06.05.2005 до 06.06.2008 година. Износот од 615 илјади денари е платен на 04.05.2005 година. Други износи не се платени. Со Анекс договор број 1 од 08 - 328/17 од 30.12.2005 година кон основниот договор е договорено наместо парични средства на име надоместок за уредување на градежно земјиште општина Чаир да добие 4 стана во зградата која се гради со вкупна површина од 428 м<sup>2</sup> по 58 илјади денари за квадрат или 943 евра за м<sup>2</sup>, што е спротивно на надлежностите на општините пропишани со Законот за локална самоуправа. Со ваквиот начин средствата за комунално уредување се намалуваат и за сметка на комуналното уредување на просторот општината се здобива со станбен простор. Основна дејност на општината не е стопанисување со станбен и деловен простор нејзините надлежности се токму во сферата на комуналното уредување на просторот. Со ваквиот начин општината, купува станбен простор по напред утврдени цени без да се почитуваат одредбите од Законот за јавни набавки и Законот за локална самоуправа.

По извршената ревизија во текот на месец февруари 2007 година, од страна на одговорните лица се преземени мерки за надминување на оваа неправилност и е извршена уплата на 12.000 илјади денари на заостанат долг по основ на надомест за уредување на градежно земјиште за што е доставен доказ Б.И. бр.13 од 19.02.2007 година со забелешките по Претходниот извештај.

**Препорака:**

Наплатата на надоместокот за уредување на градежно земјиште да се врши согласно законските прописи, а не да се врши наплата во материјални добра како компензација на паричните побарувања.

11.2.4. Позицијата Материјални средства и Државен-јавен капитал е преценета за износ од 2.827 илјади денари, за вредноста на земјиште во износ од 2.780 илјади денари стекнато од извршена експропријација од претходни години за изградба на резервоар за водоснабдување во Радишани и опрема-клима уреди во вредност од 47 илјади денари, поради евидентирање на истите на 31.12.2005 година во сметководството и Билансот на состојба на Буџетот на општина Чаир, што е спротивно на одредбите од Законот за територијална организација на локалната самоуправа, според кој ова земјиште и опрема со новата територијална организација припаднало на општина Бутел. Причина за таквата состојба е не спроведување на претходно споменатиот закон и има за ефект нереално искажани состојби на средствата и изворите на средствата по годишната сметка за 2005 година. По овој наод ревизијата не дава препорака поради тоа што надлжните во општина Чаир во 2006 година со налог за книжење број 0205 имаат спроведено книжење со кое е исправена оваа состојба.

12. Вкупниот ефект од изнесените наоди во точките од 11.1. е преценување на Приходите и Расходите за износ од 13,050 илјади денари во Билансот на приходи и расходи за 2005 година. Вкупниот ефект од наодите во точка 11.2. е потценување на

**БУЏЕТ НА ОПШТИНА ЧАИР**  
**КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

---

билансните позиции во Билансот на состојбата за 2005 година во вкупен износ од 24.419 илјади денари.

13. Според наше мислење, поради значајноста на наодите изнесени во точките 11.1. и 11.2. финансиските извештаи не ја претставуваат вистинито и објективно финансиската состојба на Буџетот на општина Чаир на 31 Декември 2005 година и резултатот од финансиските активности за годината која завршува со тој датум, во согласност со важечката законска регулатива.

14. Според наше мислење, поради значајноста на наодите изнесени во точките 11.2. кај Буџетот на општина Чаир не е остварено законско и наменско користење на средствата во финансиските трансакции кои претставуваат расходи на единиците на локалната самоуправа, за 2005 година.

**Скопје, 12.03. 2007 година**

**Овластен државен ревизор**

**БУЏЕТ НА ОПШТИНА ЧАИР  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

**Буџет на ЕЛС ЧАИР 2005  
БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ ЗА 2005**

<b>Опис на позицијата</b>	<b>Образложение</b>	<b>во 000 Ден.</b>	
		<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>Приходи</b>			
Даночни приходи	3.1.	53.264	57.901
Неданочни приходи	3.2.	1.629	1.518
Трансфери и донации	3.3.	37.243	22.758
<b>Вкупно приходи</b>		<b>92.136</b>	<b>82.177</b>
<b>Расходи</b>			
<b>Тековни расходи</b>			
Плати, наемнини и надомести	3.4.1.	14.245	10.982
Резерви и недефинирани расходи	3.4.2.	1.000	484
Стоки и услуги	3.4.3.	26.626	27.851
Субвенции и трансфери	3.4.4.	14.647	6.287
<b>Вкупно тековни расходи</b>		<b>56.518</b>	<b>45.604</b>
<b>Капитални расходи</b>			
Купување на капитални средства	3.5.1.	15.768	30.788
<b>Вкупно расходи</b>		<b>72.286</b>	<b>76.392</b>
<b>Суфицит (вишок) на приходи</b>		<b>19.850</b>	<b>5.785</b>

**БУЏЕТ НА ОПШТИНА ЧАИР**  
**КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОБЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

**Буџет на ЕЛС ЧАИР**  
**БИЛАНС НА СОСТОЈБА НА ДЕН 31 ДЕКЕМВРИ**

Опис на позицијата	Образложение	во 000 Ден.	
		2005	2004
<b>Актива</b>			
<b>Тековни средства</b>			
Парични средства	4.1.1.	19.850	5.785
<b>Вкупно тековни средства</b>		<b>19.850</b>	<b>5.785</b>
<b>Капитални средства и долгорочни пласмани</b>			
Капитални (материјални) средства	4.2.2.	46	46
Природни богатства	4.2.3.	2.781	2.780
<b>Вкупно капитални средства</b>		<b>2.827</b>	<b>2.826</b>
<b>Вкупна актива</b>		<b>22.677</b>	<b>8.611</b>
<b>Пасива</b>			
<b>Тековни обврски</b>			
Пасивни временски разграничувања	4.3.1.	19.850	5.784
<b>Вкупно краткорочни обврски</b>		<b>19.850</b>	<b>5.784</b>
<b>Извори на капитални средства</b>			
Извори на капитални средства	4.4.1.	2.827	2.827
<b>Вкупно извори на капитални средства</b>		<b>2.827</b>	<b>2.827</b>
<b>Вкупна пасива</b>		<b>22.677</b>	<b>8.611</b>